



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

ORDINE DEL GIORNO DELLA GIUNTA COMUNALE TAGESORDNUNG DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

28.12.2022 - 08:30

Delibere / Beschlüsse

Dal Medico Dario

SEGRETARIO/A GENERALE / GENERALSEKRETÄR/IN

2)	approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione - PIAO	Genehmigung des Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplanes - ITOP
----	--	---

3)	garage in caverna - approvazione dell'atto aggiuntivo per la specificazione della procedura e della modalità di riequilibrio del piano economico-finanziario ai sensi dell'art. 24 della concessione Rep. 28666/2021	Kavernengarage - Genehmigung des Zusatzaktes für das Verfahren zur Detailregelung und Definition der Modalitäten für die Wiederherstellung des wirtschaftlich-ökonomischen Planes der Konzession Rep. 28666/2021
----	--	--

4)	Garage in caverna - stipula di un accordo con il concessionario in base all'accordo con la Provincia Autonoma di Bolzano	Kavernengarage - Abschluss einer Vereinbarung mit dem Konzessionär aufgrund der Verwaltungsvereinbarung mit der Autonomen Provinz Bozen
----	--	---

Zeller Katharina Johanna

UFFICIO GESTIONE DEL VERDE E AMBIENTE / AMT FÜR GRÜNANLAGEN UND UMWELT

5)	Determinazione della tariffa rifiuti dal 01.01.2023	Festsetzung der Abfallgebühr ab dem 01.01.2023
----	---	--

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

Albieri Emanuela

RIPARTIZIONE V - ISTRUZIONE, CULTURA E SERVIZI SOCIALI / ABTEILUNG V - BILDUNG, KULTUR UND SOZIALWESEN

6)	V. Ripartizione - Cultura - stipula convenzione con la Comunità comprensoriale Burgraviato e con il Filmclub	Abteilung 5. Kultur - Abschluss der Vereinbarung mit der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt und dem Filmclub
----	--	---

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO ISTRUZIONE E SCUOLE / AMT FÜR BILDUNG UND SCHULEN

7)	Asili nido - nomina dei membri del Comitato di gestione	Kinderkrippen - Ernennung der Mitglieder des Führungsausschusses
----	---	--

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO SERVIZI SOCIALI / AMT FÜR SOZIALWESEN

8)	Servizi sociali - adeguamento del centro di lungodegenza S. Antonio alle vigenti norme antincendio - approvazione del finanziamento per la progettazione esecutiva ed i lavori relativi alla fase 2 del progetto prevenzione incendi	Sozialwesen - Anpassung des Pflegeheims St. Antonius an die geltenden Brandschutzbestimmungen - Genehmigung der Finanzierung der Projektierung und der Arbeiten für die 2. Phase des Brandschutzprojekts
----	--	--

9)	Servizi sociali - approvazione del finanziamento di alcuni progetti da realizzarsi presso la residenza per anziani di Maia Bassa - via Palade 3 - gestita dalla fondazione Pitsch	Sozialwesen - Genehmigung der Finanzierung von einigen Projekten die im von der Stiftung Pitsch betriebenen Seniorenheim Untermais - Gampenstrasse Nr. 3 - durchgeführt werden
----	---	--

UFFICIO OPERE PUBBLICHE / AMT FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN

10)	OP - Scuola dell'infanzia Sissi – ampliamento - affidamento progettazione esecutiva e coordinamento della sicurezza in fase di progettazione con opzione per la direzione lavori, contabilizzazione e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione	OP - Kindergarten Sissi – Erweiterung - Vergabe der Ausführungsplanung und der Sicherheitskoordination in der Planungsphase mit der Option auf Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase
-----	---	---

11)	OP - Campi sportivi "Confluenza" - Rinnovo manto in erba artificiale campi da calcio, nuovo campo da allenamento, rifacimento recinzioni ed illuminazione a LED – Approvazione del progetto esecutivo e provvedimenti conseguenti	OP - Sportplätze an der Passermündung - Erneuerung Kunstrasen der Fußballplätze, neues Trainingsfeld, Erneuerung der Zäune und LED-Beleuchtung - Genehmigung des Ausführungsprojektes und Folgemaßnahmen
-----	---	--

SERVIZIO MANUTENZIONE IMMOBILI E CANTIERE COMUNALE / DIENSTSTELLE
BAUERHALTUNG UND STÄDTISCHER BAUHOF

12)	MAN - Municipio - ampliamento e riqualificazione del locale adibito a bar, porzione sub 20 della p.ed. 42/2 in C.C. Merano - approvazione della proposta di fattibilità e provvedimenti conseguenti	MAN - Rathaus - Erweiterung und Aufwertung des Barlokals, Teil Baueinheit 20 der Bp. 42/2 in K.G. Meran - Genehmigung des Machbarkeitsvorschlags und Folgemaßnahmen
-----	---	---

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO STRADE E INFRASTRUTTURE / AMT FÜR STRASSEN UND INFRASTRUKTUREN

13)	INF - realizzazione di un parco fluviale alla confluenza Adige-Passirio - approvazione del progetto esecutivo	INF - Errichtung eines Flussparkes an der Etsch-Passermündung - Genehmigung des Ausführungsprojektes
-----	---	--

14)	INF - rifacimento con allargamento del tombone in via Cesare Battisti all'incrocio con via Corridoni - approvazione del progetto esecutivo	INF - Erneuerung mit Erweiterung der Brücke in der Cesare-Battisti-Straße an der Kreuzung mit der Corridonistraße - Genehmigung des Ausführungsprojektes
-----	--	--

15)	INF - rinnovo di corso Libertà nel tratto tra il ponte della Posta e piazza Teatro - impegno dei mezzi finanziari necessari per le ulteriori prestazioni professionali ed anche per prestazioni connesse	INF - Neugestaltung der Freiheitsstraße im Abschnitt von der Postbrücke bis zum Theaterplatz - Zweckbindung der notwendigen Finanzmittel für weitere freiberufliche und auch für damit verbundene Dienstleistungen
-----	--	--

16)	INF- installazione di colonne elettriche e posa di cavidotti nel piazzale Prader - inserimento dell'intervento nel documento unico di programmazione (DUP) e impegno dei mezzi finanziari disponibili	INF - Installation von Stromsäulen und Verlegung geeigneter Elektroleitungen beim Praderplatz - Aufnahme des Vorhabens in das einheitliche Strategiedokument (ESD) und Zweckbindung der vorhandenen Geldmittel
-----	---	--

UFFICIO PERSONALE / PERSONALAMT

17)	personale - Approvazione del codice di comportamento del personale del Comune di Merano	Personal - Genehmigung des Verhaltenskodexes für das Personal der Stadtgemeinde Meran
-----	---	---

RIPARTIZIONE V - ISTRUZIONE, CULTURA E SERVIZI SOCIALI / ABTEILUNG V - BILDUNG, KULTUR UND SOZIALWESEN

18)	Sport e tempo libero - concessione di contributo straordinario SCM sezione pallamano per costi chiusura palestrone Karl-Wolf a Merano	Sport und Freizeit - Vergabe eines Zuschusses an SCM Sektion Sport für Zusatzkosten wegen Schließung Karl-Wolf Halle in Meran
-----	---	---

SERVIZIO RAGIONERIA / DIENSTSTELLE RECHNUNGSWESEN

19)	Esercizio 2023: approvazione del Piano esecutivo di gestione ed individuazione dei/delle responsabili dei servizi	Haushaltsjahr 2023: Genehmigung des Haushaltsvollzugsplans und Bestimmung der verantwortlichen DienstbereichsleiterInnen
-----	---	--

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

20)	VIII variazione al Bilancio di previsione 2022 - storni	8. Änderung am Haushaltsvoranschlag 2022 - Umbuchungen
-----	---	--

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

21)	Gestione delle casse di entrata tramite agenti contabili	Führung der Einnahmekassen durch RechnungsführerInnen
-----	--	---

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

22)	nomina degli/delle agenti contabili riscuotitori/trici gestori/trici di casse entrata e partecipazioni societarie o di titoli azionari	Ernennung der RechnungsführerInnen für die Einhebung der Einnahmen und der Beitreibungen und Aktientitel
-----	--	--

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar